

Nieuws! Opschoondagen 1, 2 & 3 oktober  
Zie ook de flyer over de brandgangen

Sluiskil organiseert weer een

# 'mini-milieustraat'

**op zaterdag 3 oktober van 09.00 tot 12.00 uur**

**Ruim uw tuin, schuur, zolder op en breng uw afval naar de containers, die op het Minister Lelyplein staan.**

*U hoeft zich hiervoor niet aan te melden.*

Bent u zelf niet in staat uw groot afval naar het Minister Lelyplein te brengen, dan kunt u dit vooraf doorgeven. Zet uw afval aan de straat en dit wordt op zaterdagochtend 3 oktober opgehaald. Laat dit wel even weten!

Reageer uiterlijk 1 oktober a.s. via [dorpsraadsluiskil@gmail.com](mailto:dorpsraadsluiskil@gmail.com). Vermeld uw adres, naam en telefoonnummer. Er wordt dan z.s.m. contact met u opgenomen om de situatie te bespreken.

U kunt zich ook telefonisch aanmelden bij de secretaris van de dorpsraad, Walter Hartmann, gsm-nummer 06 10 35 98 81.



*Natuurlijk zijn de coronarichtlijnen deze dag bindend.*



**en verder Brede School Het Mozaïek, de Opruimertjes, de scouting en veel vrijwilligers**

## Tekst w języku polskim

Sluiskil organizuje kolejny

### „Wywóz śmieci”

w sobotę 3 października od 9:00 do 12:00

Uporządkuj swój ogród, szopę, strych i zanieś śmieci do pojemników na ulicy Minister Lelyplein. Nie musisz się rejestrować.

Jeśli nie jesteś w stanie samodzielnie przynieść dużych odpadów, proszę nas o tym powiadomić. Wystaw swoje duże śmieci przed domem, a zostaną zabrane w sobotę rano 3 października. Proszę nas poinformować!

Poinformuj nas nie później niż 1 października na adres [dorpsraadsluiskil@gmail.com](mailto:dorpsraadsluiskil@gmail.com). Proszę podać swój adres, imię i nazwisko oraz numer telefonu. Skontaktujemy się z Tobą tak szybko, jak to możliwe, w celu omówienia sytuacji.

Możesz również zarejestrować się telefonicznie u sekretarza rady gminy Walter Hartmann, tel. Kom. 06 10 35 98 81.

**Oczywiście przepisy coronowe obowiązują tego dnia.**

## Text in English

**Sluiskil organises a ‘mini-recycling centre’ on Saturday 3 October, between 9.00 and 12.00 ‘o clock.**

Clean your garden, shed, attic and bring your rubbish to the containers at the Minister Lelyplein. You don't have to sign in.

When you are unable to bring your rubbish to the Minister Lelyplein yourself, you can let us know beforehand. Put your rubbish outside and we will collect it on Saturday 3 October in the morning. But please let us know beforehand!

Please send an email to [dorpsraadsluiskil@gmail.com](mailto:dorpsraadsluiskil@gmail.com) before 1 October. Give your address, name and phone number. Then we will contact you a.s.a.p. to discuss the situation.

Or you can sign up by phone at the secretary of the village council, Walter Hartmann. His number is: 06 10 35 98 81

**Of course the corona guidelines need to be taken into account this day.**